



The Bank Of Nova Scotia  
Est. 1832

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

歡迎大小貯蓄  
保險箱等租賃  
安全貯蓄戶口  
生意私人貸款  
歡迎華友光顧

代理保管公債  
均有人壽保障  
飛馬墨國鮑  
紅芽芋

那華斯高沙銀行雲高華埠市定夾哥林比亞街支行啓

開設儲蓄及商業賬戶  
專辦外匯  
並有保險箱出租  
諸君苟有任何銀兩問題  
請與當地分行經理接洽為荷

創立一八二二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

亞民反共同盟

五月在台北開六屆會議  
路透社台北電。台灣中央日報昨日  
報導稱。第六屆亞洲·民反共同盟。可  
能於五月在台北召開。上一次會議於去  
年六月在漢城舉行。  
訪同盟的成員所代表之地方為。澳  
洲。香港。南韓。澳門。馬來亞。巴基  
斯坦。菲律賓。星加坡。泰國。土耳其。  
南越。新西蘭及台灣。

元豐有限公司  
YUEN FONG CO LTD  
電話 MU 3-6858 MU 3-6859  
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.



本行歡迎華友

C 18

勝於天止咳藥  
久已馳名全加拿大  
著名止咳聖藥 每盒四毛五  
本號加拿大總代理

利根特優

合衆國際社水珍電  
黎國王沙旺  
域泰那昨日首次主持了一次歷時兩小時  
的大選舉行的日子。呈驗候選人證書的最  
後期限為 月二十四日。而三月二十四  
日則以積極競選運動之開始。

英國人競猜女皇第三胎  
是弄璋抑弄瓦

合衆國際社和電  
英國的臣民。  
今時對女皇之第三胎皇兒的降生事。紛  
紛加以揣測。兵爲男爲女。及男孩之重慶  
名異其說。猶度不已。  
對於認期。許多預料爲昨週末。或  
可能在其後之兩三天。其所根據爲非獵  
親王此時仍羅留遠處。須俟二月五六日  
始歸。而此時女皇則已在白金漢宮靜候  
吉辰。

計自威爾斯以至蘇格蘭。各報均以  
女皇產期及產兒相貌等爲大標題。立論  
拍發世界上各領袖(包括愛普考華  
和赫魯曉夫)之報喜電報。均已擬就。  
電內祇欠爲男爲女及重量二事。尙留出  
空白待填而已。

星期快報更用三全頁縱述有關生產  
之種種。對於女皇之希望在二年後再產  
等事。均有提到。

合衆國際社水珍電  
黎國王沙旺  
域泰那昨日首次主持了一次歷時兩小時  
的大選舉行的日子。呈驗候選人證書的最  
後期限為 月二十四日。而三月二十四  
日則以積極競選運動之開始。

英國人競猜女皇第三胎  
是弄璋抑弄瓦

合衆國際社和電  
英國的臣民。  
今時對女皇之第三胎皇兒的降生事。紛  
紛加以揣測。兵爲男爲女。及男孩之重慶  
名異其說。猶度不已。  
對於認期。許多預料爲昨週末。或  
可能在其後之兩三天。其所根據爲非獵  
親王此時仍羅留遠處。須俟二月五六日  
始歸。而此時女皇則已在白金漢宮靜候  
吉辰。

計自威爾斯以至蘇格蘭。各報均以  
女皇產期及產兒相貌等爲大標題。立論  
拍發世界上各領袖(包括愛普考華  
和赫魯曉夫)之報喜電報。均已擬就。  
電內祇欠爲男爲女及重量二事。尙留出  
空白待填而已。

星期快報更用三全頁縱述有關生產  
之種種。對於女皇之希望在二年後再產  
等事。均有提到。

LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

雙托水仙花 沙田柚  
錦盒糖薑拿 鮮馬蹄  
靚西河紅棗 靚南薑  
飛馬墨國鮑 紅芽芋  
大帮南洋花生均有到

各種貨品

新到

各地要聞  
巴拿馬外長月內訪華  
哥瓜巴三國代表同行

★ 有屋底座，三層樓，共有房舍十間，在七百號左右，附近華區，上落便易，將於十三日自巴拿馬啓程。沿途經洛杉磯。檀香山。東京抵台北。作一星期訪問。與莫萊諾外長同時來華訪問者。尚有巴拿馬。哥斯達黎加。瓜地馬拉等三國。駐聯合國常任代表。及彼等之夫

馬外長莫萊諾夫婦。定廿二日來華訪問。  
中華社台北電。外交部消息。巴拿  
馬外長莫萊諾夫婦。定廿二日來華訪問。  
將於十三日自巴拿馬啓程。沿途經洛  
杉磯。檀香山。東京抵台北。作一星期  
訪問。與莫萊諾外長同時來華訪問者。  
尚有巴拿馬。哥斯達黎加。瓜地馬拉等  
三國。駐聯合國常任代表。及彼等之夫

人。

中華社台北電。外交部消息。巴拿  
馬外長莫萊諾夫婦。定廿二日來華訪問。  
將於十三日自巴拿馬啓程。沿途經洛  
杉磯。檀香山。東京抵台北。作一星期  
訪問。與莫萊諾外長同時來華訪問者。  
尚有巴拿馬。哥斯達黎加。瓜地馬拉等  
三國。駐聯合國常任代表。及彼等之夫

司公船輪統總美

每三星期來往三藩市香港  
充滿足情的總統船經濟位往香港。  
是最理想的優游度假。船上設備有  
舒適的船位。電影。音樂。舞會。  
語華奇的職員。殷勤招待。更有二  
百五十磅的免費行李額。

克利夫蘭總統船

威爾遜總統船

堅挺旅

港香住

船統

總

船

統

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

總

來件

## 無偏無黨公是公非

·開祝華·

為域埠中華會館交代典禮而作

域多利中華會館乃旅加華僑社會歷史最悠久統一性之福利團體。七十餘年來，其成敗功罪，各界僑胞自有其必然之評價。下俟今春荷蒙各僑團代表之不棄。公推為本年度會館主席一職。自愧德薄能鮮。誠恐有負僑衆之所望。惟思會館乃人人所共有。非一朝一夕、或三數人之力所能為功。故勉為其難。追隨各界之後。勉力為之。祝華不敏。今接任伊始。故特拙言以為各界僑胞共勉。施焉。

中華會館乃全僑之福利機構。以愛護宗邦。團結僑衆。發展僑務。增進僑界福利。溝通中加文化。發揚祖國固有美德。統籌辦理公益慈善事業為宗旨。質言之。中華會館乃為海外各地僑胞人人共有共享之最高福利機構。為僑界純潔機構。晚近以來。由於西方思想之侵襲。與夫祖國大陸沉淪所致。遂使民族意識消沉。一般不智者多存偏見。或因門戶之見太甚。對中華會館之設。已是熟視無睹。對會館各種善舉之推進。因格於偏見作祟。多作壁上觀。致令會館多年以來應運興革之善舉。裹足不前。無法推進。殊屬遺憾。

今年本館工作中心。其一為整理華人墳場。安葬積存未能還載祖國之全加僑務工作有所依歸。此三者乃急不容緩善舉。事雖艱巨。然吾人苟能通力合作。衆志成城。有錢出錢。有力出力。無錢無力者。倘能充分作精神之支援。則先友骨石四百餘具。以慰先靈。其二為完成擴建中華醫院。容納更多之老弱病僕。俾老弱無依者有所歸。其三為發動調查全埠僑胞戶籍。編製名冊。俾推進僑務工作有所依歸。此三者乃急不容緩善舉。事雖艱巨。然吾人苟能通力合作。衆志成城。有錢出錢。有力出力。無錢無力者。倘能充分作精神之支援。則事無不成之理也。

猶憶去歲本館與僑校所舉辦之雙慶紀念所以能獲空前成功者。固賴周逸經李毓芬兩主席之領導得宜。與夫全加僑胞之鼎力擁護。然其主要因素還賴埠中各界僑胞之明智抉擇。與不偏不黨公是公非之團結合作精神也。深願各界僑胞明乎此理。一本客歲合作精神。再接再勵。使本館今年度工作中心。能順利進行。

今適逢會館新舊職員交代典禮之期。祝華不敏。謬承過愛。當選為主席一職。故特鄭重提出本館禮堂之老對聯：「有物有恆，寡尤寡悔。無偏無黨，公是公非。」以為接替禮事之新獻與自勉。敬希海外賢能有以教之。

宇。在一月廿八日中美兒童遊藝大會時。當眾宣佈。並分別給獎。觀眾四百餘人。莫不熱烈鼓掌。素受兒童愛戴的電

視明星印第安會長哈登深為感動。認為華裔青年。優良品行。可與一般社會表率。特請該校優秀學生頒雲裳。陳潘莉。甄國偉等三位。將在電視上介紹以資鼓勵。

又訊。春季國文班。於二月六十一上

## 費城國文僑校

——春季班二月六日開學  
費城訊。費城中華會館僑校冬李雲裳。陳潘莉。甄國偉等。學業成績優良。品行亦佳。曾由該校務主任陶大

言稿

· 言稿 ·



【續昨】視同拱璧。潘自然大喜過望。何聯云：「無奈荔枝何。前度來遲。」上下比都是寫實。字與聯俱佳。可見得這位老何思念荔枝之切。實已現乎詞了。

潘仕誠與當代顯宦富商鉅賈及文人雅士結交外。還喜歡與梨園子弟遊。當時最著名的花旦德仔。德仔時常到海山仙館的。而潘仕誠最好的密友。就是順德龍溫琴。龍乃大良富戶。其實雖不如潘仕誠之豐。但也相差不遠。有一次。溫琴到海山仙館。遙見德仔與潘仕誠在水樹中並肩而立。潘以一手搭住德仔肩膀。偶聞細語。溫琴突然憶至。笑對潘道：「我有一聯請君屬對。且看君有無急才？」潘答道：「你且說出聯首。」溫琴即說：「花旦入花園。捨見德公捨德仔。」因為潘仕誠字德翁。所以溫琴以此調侃他。潘沉思一會。即對以「屎哥擦屎庭。原來溫佬即溫琴。」兩人都爲撫掌大笑。對比雖不算佳。但倒能倉卒成章。反譏溫琴。無怪彼此博得一笑呢。

潘仕誠與龍溫琴兩人的姬妾都很多。兩人談及各有「妾」正在身懷六甲。潘提議兩人將懷孕之妾交接。看誰好運氣？如果兩妾所產的同是男孩。或是女孩。則算爲彼此扯直。兩無吃虧。反之。以男易女。得回一個女孩。即倒霉了。事緣古老人重男輕女。生男特別歡喜。生女則亦好之類而已。潘龍二人姬妾既多。兒女亦衆。乃以此舉作遊戲。其實可以謂之荒唐。惟是誰也不敢拂逆其意的。溫琴以潘所提議之遊戲方法甚趣。乃一口答應。實行將懷孕之妾。連腹中一塊肉。也互相交換。結果溫琴活。而老潘不免被查抄家產。匿居外埠。還染了個半身不遂。數年不能行動。其晚景不逮老龍遠了。

據聞老龍換來一個男孩後。改其名曰封。有人問他封字何所取義？老龍答曰此寸圭也。亦可謂滑稽之至。但老龍這個換來的兒子。反而是他衆子中最有可能作之一人。也可謂一宗奇事哩。

老潘姬妾既多。其玩意兒也多新花樣。據傳海山仙館內。有一座人棋廳。所謂「棋廳」。乃將一個大廳中的堵磚。鋪成棋盤狀。廳之兩端。各置一特別高大的酸枝宮座椅。老潘有興時即與其妻在

此廳中下棋。棋子係由各客充當。每邊十六人。共成卅二人。各客分穿紅黑兩色背心。仙乎！仙乎曠世無儔！

洪門信條  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
established in 1907, is the  
oldest Chinese newspaper  
in Vancouver. Published  
every day, except Sundays  
and holidays by The  
Chinese Freemasons  
and Friends Publishers Ltd.

手錶它落在地下。法官陪審員和觀眾都是起掌聲。侯甸尼則頻率鞠躬示謝。

這是太陽了。他微笑地答：「你們等我一百歲。」

我會將所有的告訴你們。」

侯甸尼很自信他有一百歲命。但在他五十歲時。他坐在朋友家中。書檯上寫他的專門技術了。那是他內容奇詭的

文件必須在其他的五十年夠了。即限纔開拆。

他在朋友家中。書檯上

寫他的專門技術了。那是他內容奇詭的

文件必須在其他的五十年夠了。即限纔開

拆。

他在朋友家中。書檯上

寫他的專門技術了。那是他內容奇詭的

文件必須在其他的五十年夠了。即限纐





